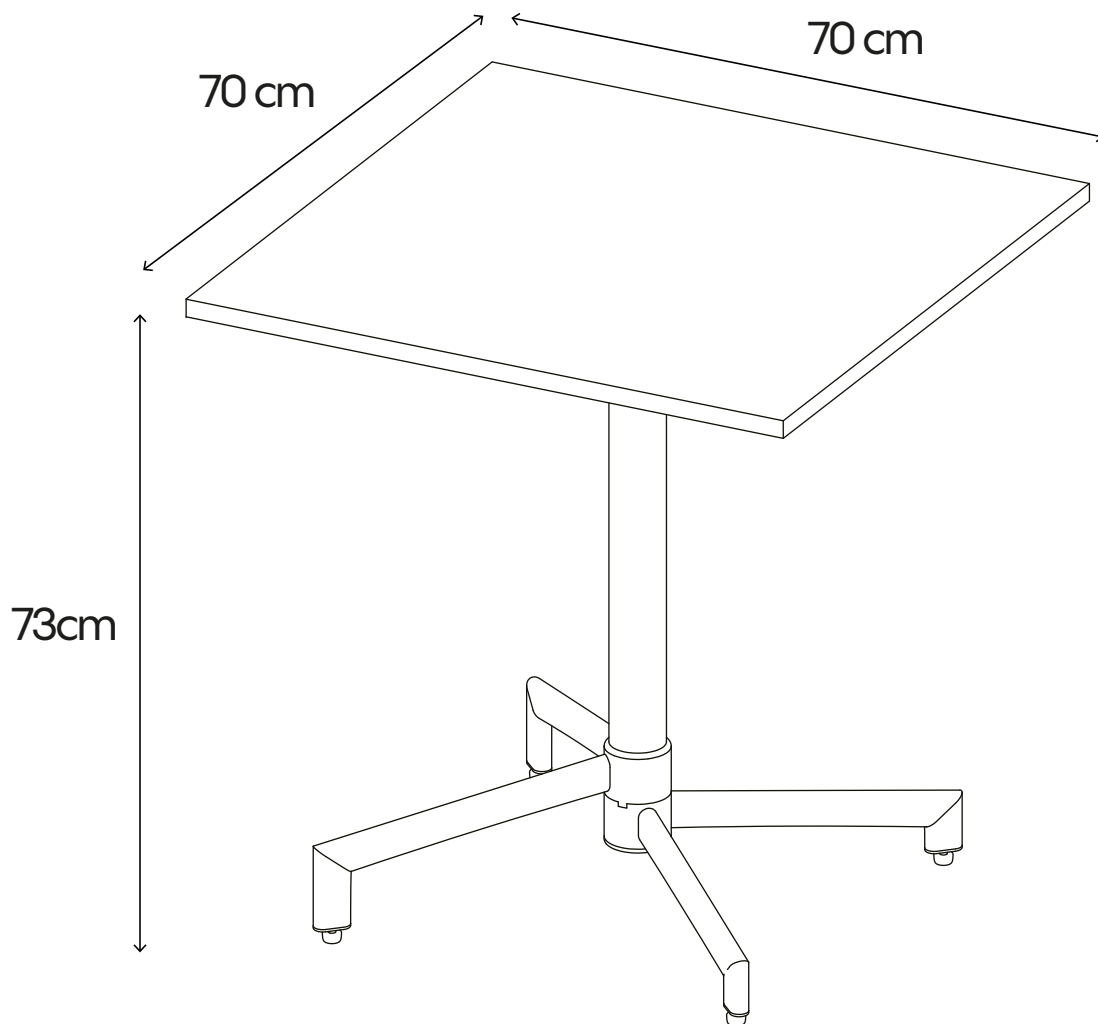


PALAVAS

NOTICE DE MONTAGE
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
MONTAGEHANDLEIDING
ASSEMBLY INSTRUCTION
MONTAGEANLEITUNG



GARANTIE: 2 ANS
GARANTÍA: 2 AÑOS
GARANZIA: 2 ANNI
GARANTIA: 2 ANOS
GARANTIE: 2 JAAR
WARRANTY: 2 YEARS
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
SERVICIO AL CLIENTE
SERVIZIO CLIENTI
SERVIÇO AO CLIENTE
KLANTENDIENST
CUSTOMER SERVICE
KUNDENSERVICE

ovibla



FR : IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS
BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES : IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS
NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

IT : IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI
RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT : IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESSIDADES
DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

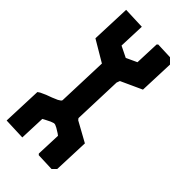
NL : BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE
REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN : IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE
NEEDS: READ CAREFULLY

DE : WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE
AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN



Chagre maximale: 150kg
Carga máxima soportada: 150kg
Carico massimo supportato: 150kg
Carga máxima suportada: 150kg
Maximaal ondersteunde belasting: 150kg
Maximum supported load: 150kg
Maximale Belastung: 150kg



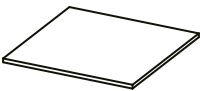
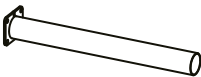
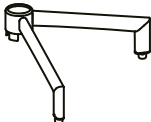
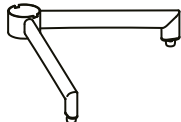
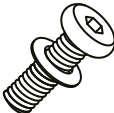
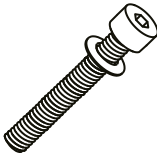
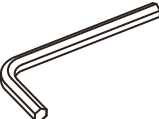
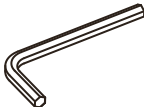
À monter soi-même
Para ensamblar usted mismo
Per assemblare se stessi
Para se montar
Zelf in elkaar zetten
To assemble yourself
Zum selberbauen

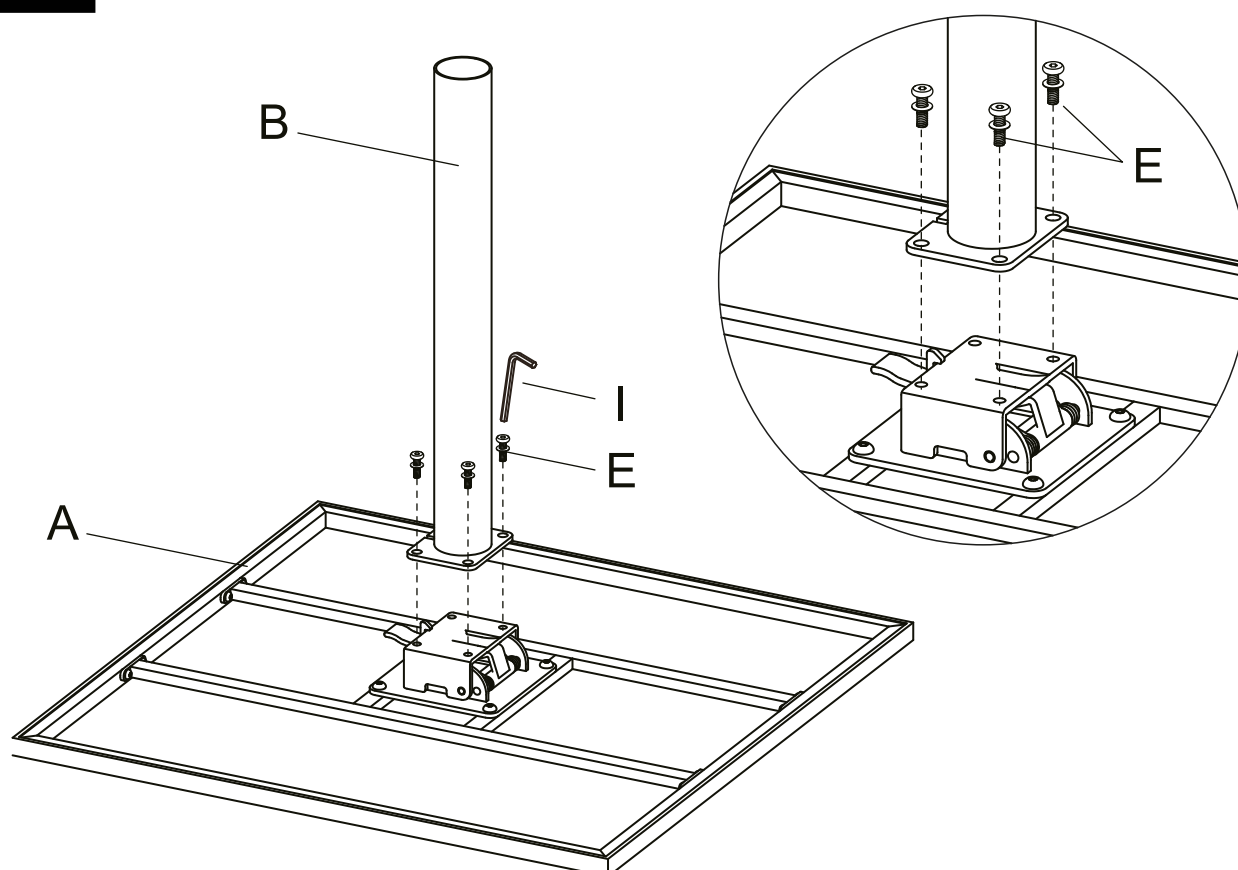


Usage domestique
Para uso doméstico
per uso doméstico
Para uso doméstico
Voor huishoudelijk gebruik
For domestic use
Häuslicher Gebrauch

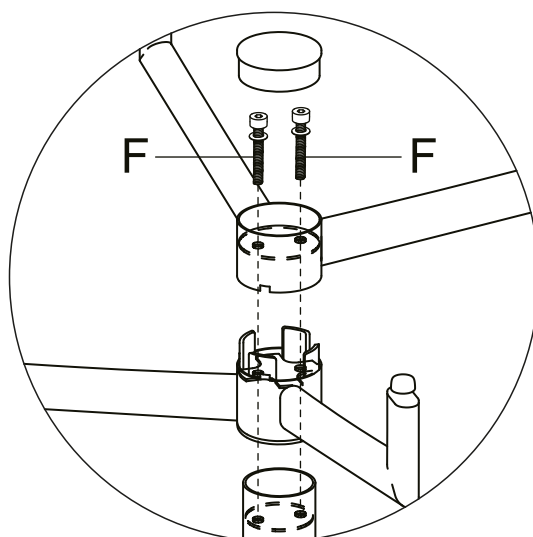
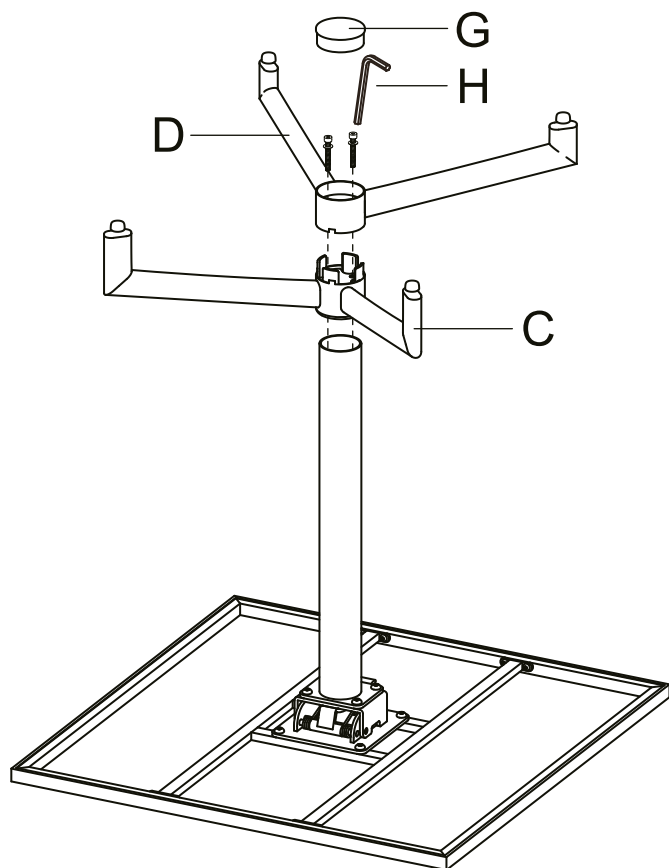


Attention aux doigts lors du montage
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar
Fare attenzione alle dita durante il montaggio
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten
Be careful with your fingers when assembling
Achten sie bei der montage auf Ihre finger

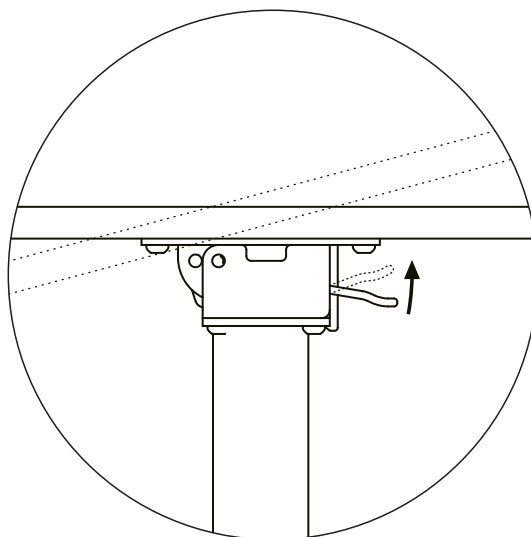
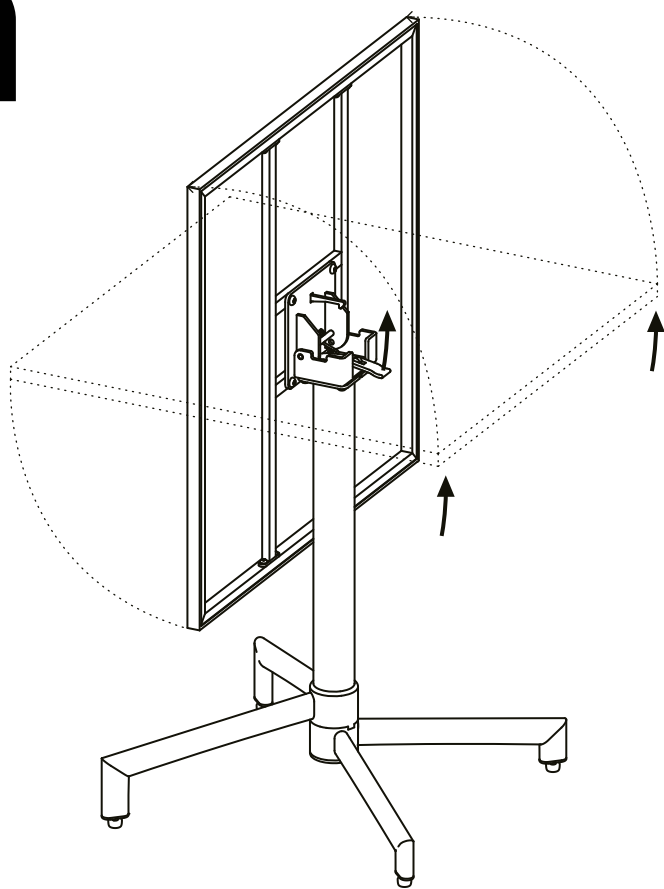
				 M8x12mm	 M8x60mm
A 1pc	B 1pc	C 1pc	D 1pc	E 4pcs	F 2pcs
	 S6	 S5			
G 1pc	H 1pc	I 1pc			

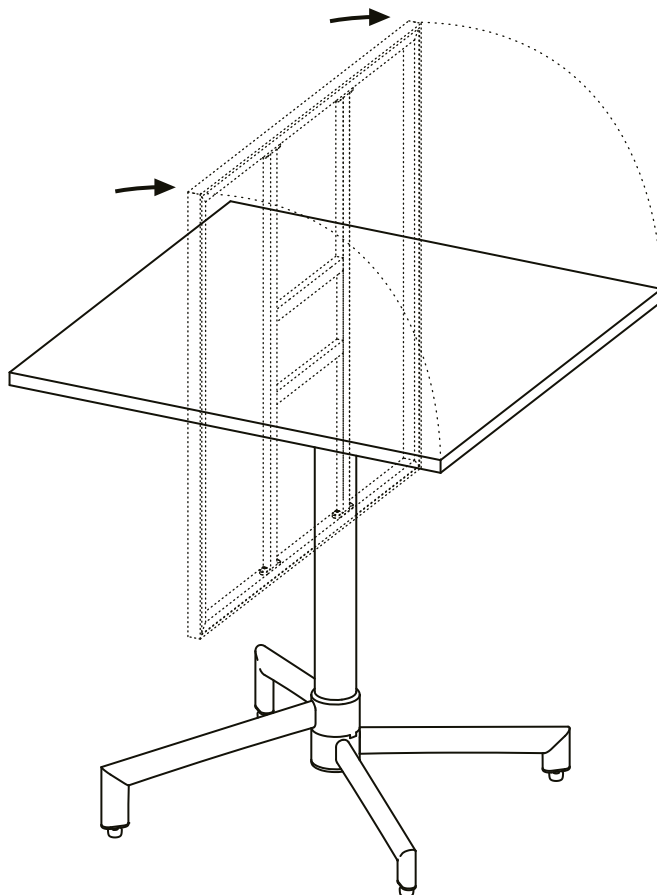


2

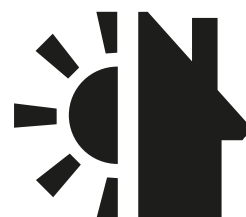
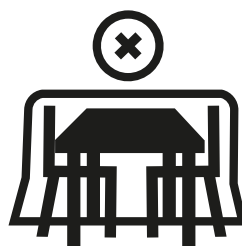


3





FR : Conseils d'entretien
ES : Consejos de mantenimiento
IT : Consigli per la manutenzione
PT : Dicas de manutenção
NL : Onderhoudstips
EN : Maintenance tips
DE : Pflegetipps



FR : Laver avec une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau tiède savonneuse
ES : Lavar con una esponja o paño suave con agua tibia y jabón
IT : Lavare con una spugna o un panno morbido con acqua tiepida e sapone
PT : Lavar com uma esponja ou pano macio com água morna e sabão
NL : Wassen met een spons of zachte doek met warm zeepwater
EN : Wash with a sponge or soft cloth with warm soapy water
DE : Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch mit lauwarmen Seifenlauge waschen

FR : Incliner les chaises
ES : Inclinar las sillas
IT : Inclinare le sedie
PT : Inclinar as cadeiras
NL : Kantel de stoelen
EN : Tilt chairs
DE : Stühle neigen

FR : Éviter de recouvrir le mobilier
ES : Evite cubrir los muebles
IT : Evitare di coprire i mobili
PT : Evitar cobrir mobiliário
NL : Vermijd het afdekken van meubels
EN : Avoid covering furniture
DE : Vermeiden Sie das Abdecken von Möbeln

FR : Garder le mobilier à l'intérieur pour l'hiver
ES : Guardar los muebles en invierno
IT : Tenere i mobili in casa per l'inverno
PT : Manter o mobiliário dentro de casa para o Inverno
NL : Meubels binnenhouden voor de winter
EN : Keeping furniture indoors for the winter
DE : Möbel über den Winter drinnen behalten

PALAVAS

FR :

COMPOSITION Structure acier finition epoxy

INDICATIONS AVANT UTILISATION Tenir éloigné du feu et des animaux. Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionner le produit de manière stable sur une surface plane.

ENTRETIEN Nettoyer avec une éponge et de l'eau tiède savonneuse, rincer légèrement et laisser sécher à l'air libre.

STOCKAGE L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec.

IT :

COMPOSIZIONE Struttura in acciaio con finitura epossidica

INDICAZIONI PRIMA DELL'USO Tenere lontano dal fuoco e dagli animali. Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana.

MANUTENZIONE Pulire con una spugna e acqua calda saponata, risciacquare leggermente e lasciare asciugare all'aria.

CONSERVAZIONE In inverno o in caso di maltempo prolungato, si consiglia di riporre il prodotto in un luogo asciutto.

NL :

SAMENSTELLING Stalen structuur met epoxyafwerking

INDICATIES VOOR GEBRUIK Verwijderd houden van vuur en dieren. Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond.

ONDERHOUD Maak schoon met een spons en warm zeepwater, spoel licht af en laat aan de lucht drogen.

OPSLAG In de winter of bij langdurig slecht weer raden we aan om dit product op een droge plaats op te bergen.

DE :

ZUSAMMENSETZUNG Stahlkonstruktion mit Epoxidbeschichtung

HINWEISE VOR DER VERWENDUNG Von Feuer und Tieren. Bauen Sie das Produkt vor der Verwendung gemäß der Montageanleitung zusammen und überprüfen Sie, ob jedes Teil richtig zusammengesetzt und befestigt ist. Positionieren Sie das Produkt stabil auf einer ebenen Fläche.

PFLEGE Reinigen Sie den Bezug mit einem Schwamm und lauwarmen Seifenlauge, spülen Sie ihn leicht ab und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.

LAGERUNG Im Winter oder bei längerem schlechtem Wetter empfiehlt es sich, dieses Produkt an einem trockenen Ort zu lagern.

ES :

COMPOSICIÓN Estructura de acero con acabado epoxy

INDICACIONES ANTES DE USAR Mantener alejado del fuego y los animales. Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana.

MANTENIMIENTO Limpiar con una esponja y agua tibia jabonosa, aclarar ligeramente y dejar secar al aire.

ALMACENAMIENTO En invierno o en caso de mal tiempo prolongado, se recomienda guardar este producto en un lugar seco.

PT :

COMPOSIÇÃO Estrutura de aço com acabamento epóxi

INDICAÇÕES ANTES DO USO Manter afastado do fogo e animais. Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está correctamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana.

MANUTENÇÃO Limpar com uma esponja e água morna com sabão, enxaguar ligeiramente e deixar secar ao ar.

ARMAZENAMENTO No inverno ou em caso de mau tempo prolongado, recomendamos que este produto seja guardado num local seco.

EN :

COMPOSITION Steel structure with epoxy finish

INDICATIONS BEFORE USE Keep away from fire and animals. Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the on a flat surface.

MAINTENANCE Clean with a sponge and warm soapy water, rinse lightly and leave to air dry.

STORAGE In winter or during prolonged bad weather, we recommend storing this product in a dry place.



FR : Retouche peinture

ES : Retoque de pintura

IT : Ritocco della vernice

PT : Retoque de pintura

NL : Verf bijwerken

EN : Paint touch-up

DE : Retuschieren von Farbe

FR : La peinture protège le mobilier contre la corrosion. En cas de chocs ou de rayures, la rouille peut apparaître. Afin de protéger le mobilier, appliquer rapidement une retouche peinture dans la couleur exacte du mobilier. Flasher la vidéo tutorielle.

ES : La pintura protege los muebles contra la corrosión. El óxido puede aparecer si se golpea o se raya. Para proteger tus muebles, aplica rápidamente una pintura de retoque del color exacto del mueble. Flash del vídeo tutorial.

IT : La vernice protegge i mobili dalla corrosione. La ruggine può comparire se il mobile viene urtato o graffiato. Per proteggere i vostri mobili, applicate rapidamente una vernice di ritocco nel colore esatto del mobile. Flashare il video di esercitazione.

PT : A pintura protege os móveis contra a corrosão. A ferrugem pode aparecer se o móvel for batido ou riscado. Para proteger os seus móveis, aplique rapidamente um acabamento de pintura de retoque na cor exacta do móvel. Flash do vídeo tutorial.

NL : Verf beschermt meubels tegen corrosie. Roest kan ontstaan als er tegenaan gestoten of gekrast wordt. Om je meubels te beschermen, breng je snel een laklaag aan in de exacte kleur van de meubels. Flash de zelfstudie-video.

EN : Paint protects furniture against corrosion. Rust can appear if it is bumped or scratched. To protect your furniture, quickly apply a touch-up paint finish in the exact colour of the furniture. Flash the tutorial video.

DE : Die Farbe schützt die Möbel vor Korrosion. Bei Stößen oder Kratzern kann Rost entstehen. Um die Möbel zu schützen, tragen Sie schnell eine Ausbesserungslackierung in der genauen Farbe der Möbel auf. Flashen Sie das Tutorial-Video.



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Fabriqu  en Chine / Made in China / Fabricado en China / Fatto in Cina / Feito na China / Gemaakt in China / Hergestellt in China
Import  par / Importado por / Importato da / Importado por / Geïmporteerd door / Imported by / Eingeführt von

oviala



Linkedin @oviala
Instagram @oviala_
Pinterest @oviala_
Tiktok @oviala_official
→ www.oviala.com

contact@oviala.com
33 rue de Reckem
59960 Neuville-en-Ferrain
France



INSTRUCTION DE SÉCURITÉ
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
ISTRUZIONI DI SICUREZZA
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES
SAFETY INSTRUCTIONS
SICHERHEITSANWEISUNG

FR :

AVANT UTILISATION : Tenir éloigné du feu et des animaux. En cas de mobilier pliant, attention aux zones de cisaillement ou de pincement pendant l'installation du produit. Ne rien accrocher sur l'armature. Ne pas rester sous l'article en cas d'orage. Positionner le produit de manière stable sur une surface plane. Usage domestique.

ENTRETIEN : Ne pas utiliser d'eau de javel, solvants acides ou nettoyeurs abrasifs. Laver avec une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau tiède savonneuse.

STOCKAGE : En cas de variation des conditions météorologiques et pendant la période hivernale, il est fortement recommandé de ranger le produit dans un endroit sec. Avant de le ranger, s'assurer qu'il soit propre et sec. Il est fortement recommandé d'utiliser une housse de meuble assortie pour prolonger la durée de vie.

IT :

INDICAZIONI PRIMA DELL'USO : Tenere lontano dal fuoco e dagli animali. Nel caso di mobili pieghevoli, fare attenzione ai punti di taglio o di schiacciamento durante l'installazione del prodotto. Non appendere nulla al telaio. Non sostare sotto l'articolo in caso di temporale. Posizionare il prodotto in modo stabile su una superficie piana. Solo per uso domestico.

MANUTENZIONE : Non utilizzare candeggina, solventi acidi o detergenti abrasivi. Lavare con una spugna o un panno morbido e acqua calda e sapone.

CONSERVAZIONE : In caso di condizioni atmosferiche variabili e durante il periodo invernale, si consiglia vivamente di conservare il prodotto in un luogo asciutto. Prima di riporlo, assicurarsi che sia pulito e asciutto. Per prolungare la durata del prodotto, si consiglia di utilizzare un coprimobile adatto.

NL :

INDICATIES VOOR GEBRUIK : Verwijderd houden van vuur en dieren. Let bij vouwmeubels op voor schaar- of knelpunten bij het installeren van het product. Hang niets op aan het frame. Ga bij onweer niet onder het product staan. Plaats het product stabiel op een vlakke ondergrond. Alleen voor huishoudelijk gebruik.

ONDERHOUD : Gebruik geen bleekmiddel, zure oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen. Afwassen met een spons of zachte doek en warm zeepwater.

OPSLAG : In geval van wisselende weersomstandigheden en tijdens de winterperiode raden we je aan om het product op een droge plaats op te bergen. Zorg ervoor dat het product schoon en droog is voordat je het opbergt. We raden je sterk aan om een bijpassende meubelhoes te gebruiken om de levensduur van het product te verlengen.

DE :

HINWEISE VOR DER VERWENDUNG : Von Feuer und Tieren fernhalten. Achten Sie bei faltbaren Möbeln auf Scher- oder Quetschstellen, wenn Sie das Produkt aufstellen. Hängen Sie nichts über das Gestell. Halten Sie sich bei Gewitter nicht unter dem Artikel auf. Positioniere das Produkt stabil auf einer ebenen Fläche. Verwendung im Haushalt.

PFLEGE : Verwenden Sie keine Bleiche, säurehaltigen Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel. Mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch mit lauwarmem Seifenwasser abwaschen.

LAGERUNG : Bei wechselnden Wetterbedingungen und in der Winterzeit wird dringend empfohlen, das Produkt an einem trockenen Ort aufzubewahren. Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass es sauber und trocken ist. Es wird dringend empfohlen, einen passenden Möbelbezug zu verwenden, um die Lebensdauer zu verlängern.

ES :

INDICACIONES ANTES DE USAR : Mantener alejado del fuego y animales. En el caso de muebles plegables, tenga cuidado con los puntos de cizallamiento o pinzamiento al instalar el producto. No cuelgue nada en el armazón. No se coloque debajo del artículo en caso de tormenta. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana. Sólo para uso doméstico.

MANTENIMIENTO : No utilice lejía, disolventes ácidos ni productos de limpieza abrasivos. Lavar con una esponja o paño suave y agua tibia jabonosa.

ALMACENAMIENTO : En caso de condiciones meteorológicas cambiantes y durante el período invernal, le recomendamos encarecidamente que guarde el producto en un lugar seco. Antes de guardarlo, asegúrese de que esté limpio y seco. Le recomendamos encarecidamente que utilice una funda para muebles a juego para prolongar la vida útil del producto.

PT :

INDICAÇÕES ANTES DO USO : Manter afastado do fogo e animais. No caso dos móveis dobráveis, ter cuidado com os pontos de corte ou de aperto aquando da instalação do produto. Não pendurar nada na estrutura. Não se colocar debaixo do objeto em caso de trovoadas. Coloque o produto de forma estável sobre uma superfície plana. Uso doméstico.

MANUTENÇÃO : Não utilize lixívia, solventes ácidos ou produtos de limpeza abrasivos. Lave com uma esponja ou pano macio com água morna e sabão.

ARMAZENAGEM : Em caso de alteração das condições climáticas e durante o período de inverno, é altamente recomendável armazenar o produto em local seco. Antes de o guardar, certifique-se de que está limpo e seco. É altamente recomendável utilizar uma cobertura de mobiliário correspondente para prolongar a vida útil.

EN :

INDICATIONS BEFORE USE : Keep away from fire and animals. In the case of folding furniture, beware of shearing or pinching points when installing the product. Do not hang anything on the frame. Do not stand under the item in the event of a thunderstorm. Place the product in a stable position on a flat surface. For domestic use only.

MAINTENANCE : Do not use bleach, acid solvents or abrasive cleaners. Wash with a sponge or soft cloth and warm soapy water.

STORAGE : In the event of changing weather conditions and during the winter period, we strongly recommend that you store the product in a dry place. Before storing, make sure it is clean and dry. We strongly recommend that you use a matching furniture cover to prolong the life of the product.

Fabrique en Chine / Made in China / Fabricado en China / Fatto in Cina / Feito na China /
Gemaakt in China / Hergestellt in China - Importé par / Importado por / Importato da /
Importado por / Geïmporteerd door / Imported by / Eingeführt von :
OVIOLA - 33 rue de Reckem 59960 Neuville en Ferrain, France



Linkedin @oviala
Instagram @oviala_
Pinterest @oviala_
Tiktok @oviala_official
→ www.oviala.com

contact@oviala.com
33 rue de Reckem
59960 Neuville-en-Ferrain
France



GARANTIE: 2 ANS
GARANTÍA: 2 AÑOS
GARANZIA: 2 ANNI
GARANTIA: 2 ANOS
WARRANTY: 2 YEARS
GARANTIE: 2 JAHRE



SERVICE CLIENT
SERVICIO AL CLIENTE
SERVIZIO CLIENTI
SERVIÇO AO CLIENTE
KLANDIENDIENST
CUSTOMER SERVICE
KUNDENSERVICE
contact@oviala.com



FR : IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS
BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

ES : IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS
NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

IT : IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI
RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

PT : IMPORTANTE PARA MANter PARA NECESIDADES
DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

NL : BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMSTIGE
REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

EN : IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE
NEEDS: READ CAREFULLY

DE : WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE
AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN